

CARTA A NUESTROS AMIGOS EN EL MUNDO

FORO POR UN MUNDO SIN MISERIA



Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo
12, rue Pasteur – 95480 Pierrelaye – Francia

DICIEMBRE 2014 – N° 89

EN ESTE MUNDO, ¿SOMOS ALGUIEN PARA LOS DEMÁS?

“Muchos hablan de nuestros problemas, creen que somos un problema, que tenemos problemas... pero esta no es precisamente la manera en la que nos vemos. No son los problemas los que nos caracterizan. Lo que nos define son las preguntas que nos hacemos. Y nuestra primera pregunta es: En este mundo ¿somos alguien para los demás? Nuestras manos, nuestra inteligencia, nuestro corazón ... ¿son útiles?”

Con estas palabras, que Joseph Wresinski dirigía a jóvenes de Cuarto Mundo en 1985, queremos a puertas del 2015, hacerles llegar nuestros mejores deseos de paz, salud y valor para empezar este nuevo año. El 2015 será un año crucial para la comunidad internacional, porque se fijaran los nuevos Objetivos de Desarrollo Sostenible para los próximos años. ¿Se inspirarán en la experiencia y el conocimiento de quienes, en todo el mundo resisten contra la violencia de la miseria? ¿Utilizarán como herramienta el reconocimiento de la dignidad de cada persona para que contribuyan todos y todas al mundo del mañana? La evaluación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio marcados por la ONU en el año 2000, abrió un amplio debate sobre las decisiones a tomar y sobre las políticas que deben aplicarse después del 2015.

“No dejar a nadie de lado” se convierte en una ambición que figura en los informes del Secretario General de las Naciones Unidas y que se escucha en los grupos encargados de trabajar en la elaboración del programa post 2015 de los que habla la sociedad civil. De realizarse, esta ambición conllevaría un verdadero cambio, rompería por fin con los objetivos previos que pretendían alcanzar a la mitad de las personas que sufren la pobreza.

Desde el año 2000, personas que hemos encontrado en diferentes países nos dicen: *“¡Solo a la mitad! Entonces nunca será para nosotros, ni para nuestra familia, ni para nuestros vecinos...”*

¿Sabemos que los verdaderos cambios tardan en lograrse! Durante el año que comienza seguiremos animándonos mutuamente en nuestros compromisos y en las acciones que realizamos cada día, para que todos los seres humanos sin excepción sean reconocidos y sean esperados en los lugares donde se decide el presente y el futuro de la humanidad.

Isabelle Perrin, Delegada General
del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo



MENSAJE DEL EQUIPO DEL FORO POR UN MUNDO SIN MISERIA

“Nuestras manos, nuestra inteligencia y nuestro corazón son útiles para construir el mundo”. Los artículos de esta Carta a los Amigos del Mundo así lo demuestran.

En Argentina el Banco de Alimentos intenta unir y fortalecer a la familia. En Túnez, la asociación “Victoria para las mujeres rurales” nos lleva a descubrir cómo las mujeres se unen para trabajar y sueñan juntas con un futuro mejor en su pueblo. En Escocia, en Glasgow, el proyecto “Bridging the Gap” (Salvar distancias) quiere unir a las familias a través del refuerzo de su cohesión. Para Reuben, en Tanzania, la solidaridad y la unión abren nuevas posibilidades, que es lo que intenta hacer con los vecinos de su pueblo a partir del conocimiento del terreno de sus habitantes.

El 17 de Octubre es un Día Internacional. En la República Centroafricana no ha podido realizarse la concentración pública debido al clima de inseguridad. *“Nos habría gustado, hay quienes sienten mucha necesidad de reunirse, consolarse, abrazarse, debido a todos los sufrimientos por los que hemos pasado, a toda la gente que hemos perdido...”* A pesar de todo, los que pudieron desplazarse se reunieron en la casa de Movimiento ATD Cuarto Mundo para darse ánimos unos a otros y para continuar juntos.

Les compartimos también algunos ecos de cómo se vivió el 17 de Octubre en diferentes regiones del mundo.

● "EN TORNO A LA MESA FAMILIAR"

El Banco de Alimentos en Buenos Aires-Argentina, desarrolla desde el 2011, un nuevo Programa Interinstitucional "En torno a la mesa familiar" dirigido a familias más excluidas que antes no alcanzaban.

Tardamos dos años para elaborar el programa, con el deseo de iniciar una experiencia piloto, con una metodología a partir de la Familia y los Centros Comunitarios y no de las instituciones. Comer juntos en familia, condujo al Banco de Alimentos a buscar apoyos donde no los tenía: la reciprocidad lleva al encuentro y a la necesidad de trabajar juntos.

Pensamos la alimentación en su dimensión social: la mesa familiar como espacio de encuentro, diálogo y comunicación entre los miembros de la familia. Cocinando nuestra propia comida, preparando nuestra propia mesa y celebrando la amistad social alrededor de la comida servida, la persona pasa a ser más autónoma y fortalecida. Los chicos y adultos crecemos en la construcción de vínculos y en el reconocimiento de cada uno y su dignidad. *"Nos significa comer todos los días los seis en casa, antes los fines de semana casi no comíamos y los chicos durante la semana comían solo al mediodía en el centro comunitario"* (Josefina, una mamá del Centro Casa del Niño).

Vamos creciendo en el fortalecimiento del grupo de familias y de las mamás. Son ellas que participan de todas las reuniones y se preocupan por las que no vienen. *"Tiene internado a los dos más chicos con bronquiolitis, tenemos que ir a ver cómo anda"* (una mamá del Centro de Lomas de Zamora). *"Vamos a empezar a ayudar a pintar la guardería del centro entre todos, pero tenemos que ser todos y no siempre las mismas, tenemos que ayudar a las otras mamás que participen"* (Una mamá del Centro Conin). Algunas retomaron los estudios: *"Terminar el secundario era algo pendiente que tenía, hoy cuando me va bien en los exámenes y voy avanzando me voy dando cuenta que puedo, que todas podemos, que la palabra me alcanza para defender lo que creo, todos notan el cambio en mí"* (Laura, mamá del Centro Lomas de Zamora).

Las familias van participando de actividades organizadas y propuestas en muchos casos por ellas mismas. Se organizan diferentes talleres y es una relación de ida y vuelta entre el centro y las familias.

El programa busca fortalecer a las familias desde lo nutricional, aprendiendo nuevas habilidades, construyendo nuevos vínculos con otros, fortaleciendo la autoestima y el liderazgo barrial.

MARISA G. FUNDACIÓN BANCO DE ALIMENTOS DE BUENOS AIRES,
Y CECILIA L. FUNDACIÓN NICOLÁS LOZANO, ARGENTINA



● MEJORAR LA SITUACIÓN DE LAS MUJERES DEL CAMPO

La asociación "Victoria para la mujer del campo" trabaja con mujeres campesinas en Túnez. Hayat, que forma parte de esta asociación, nos comparte un testimonio recogido en el marco del proyecto que investiga sobre la situación de esas mujeres. Se trata de la vida de una de ellas, que vive en una región montañosa y alejada, donde las historias de vida son difíciles.

"Durante esta investigación nos recibió una mujer de edad avanzada, marcada por los años, huellas que revelan la dureza de su vida, pero con una sonrisa que demuestra su valor", nos dice Hayat.

Esta mujer cuenta: *"Perdí a mi esposo muy pronto y me quedé con ocho hijos. Tuve que enfrentar la responsabilidad de cubrir yo sola todas sus necesidades de educación, de salud... Por eso, todos los días a las cuatro de la mañana me iba a la montaña con otras mujeres de mi pueblo, a cosechar esparto. El viaje duraba una hora y media y nuestro único alimento era un pedazo de pan y un poco de aceite de oliva. Cuando el sol estaba en lo más alto emprendíamos el viaje de regreso para ir a vender la cosecha en el mercado, a cambio de unos cuantos dinares. Cuando llegábamos a la casa todavía nos esperaba el trabajo doméstico, ocuparnos de nuestros hijos, de los animales..."*

La vida de estas mujeres es un combate diario,

entre la voluntad de ganarse la vida y la de criar a sus hijos. Actualmente esta mujer está sola y envejecida; sus hijos se fueron en busca de sustento para vivir. La única de sus hijas que se quedó con ella nunca fue a la escuela y su esposo tuvo que dejar el pueblo para ir a la ciudad a buscar trabajo.

La historia se repite con su hija, que tiene que salir de su casa al amanecer para ir a trabajar como obrera al campo, a cambio de un salario de miseria. Esto obligó a la anciana a cuidar a sus nietos, que todavía no han cumplido cinco años.

Esta investigación es una primera etapa para comprender las necesidades de estas mujeres y evaluar sus habilidades. Desde hace varios años trabajan en tierras de las regiones vecinas, muchas veces en condiciones difíciles, adquiriendo conocimientos y mucha experiencia. Varias de ellas quisieran trabajar en su pueblo, en actividades como la ganadería, la agricultura, la artesanía o el comercio, para que así la historia no se repita de generación en generación.

HAYAT, TÚNEZ



● **AL REUNIR A LAS PERSONAS, LAS COMUNIDADES FORTALECEN SU COHESIÓN**

Bridging the Gap (Llenar el foso) es una asociación caritativa con sede en Glasgow en el área de Gorbals. Desde hace aproximadamente quince años ha estado trabajado con personas de diferentes culturas y medios socio-culturales, apoyando a las familias a través de la creación de comunidades de acogida y haciendo participar a los jóvenes.

Con el fin de mejorar las condiciones de vida de los niños al nacer, apoyamos a los padres ofreciéndoles espacios donde sus hijos pueden conocerse, jugar y aprender. Nuestros grupos de bebés y niños muy pequeños se llama los Rowdy Rascals (Los pequeños inquietos). También ofrecemos cursos gratuitos de comunicación familiar.

Bridging the Gap está convencido de que es posible construir y fortalecer a las comunidades acercando a las personas. En el centro de acogida semanal Big Thursdays (Grandes jueves), recibimos a las personas con calidez y actividades divertidas. Hay un grupo para los hombres, juegos para los niños llamados Big Messy Play y un momento para cantar. También hay una tienda de frutas y verduras, grupos de conversación y se organizan almuerzos abiertos al público, donde las personas se turnan para preparar platillos de sus países y culturas.



En colaboración con las escuelas primarias locales creamos un programa llamado “comprenderse”. A través de juegos con palabras, los niños pueden conocer a solicitantes de asilo, escucharlos hablar de sus problemas y así comprenderlos mejor.

Nuestro programa en las escuelas incluye a jóvenes que se encargan sobre todo de facilitar la transición entre la educación primaria y la secundaria. Jóvenes de las preparatorias cercanas ayudan a los niños de las escuelas primarias a adquirir confianza en sí mismos y desarrollar su potencial. Esto da también, a los alumnos de preparatoria un sentido de la responsabilidad, favoreciendo su desarrollo personal. El objetivo que perseguimos es hablar de algunas de las tensiones que existen entre los jóvenes, por ejemplo la intolerancia.

Hace poco, en un grupo de debate se abordaron los temas del 17 de Octubre, alguien dijo: “¿Cómo podemos hacer que toda la comunidad se implique en la lucha contra la pobreza? La educación en justicia social desde los primeros años de vida, dota a las futuras generaciones de una voz más elocuente”. Bridging the Gap contribuye regularmente a la celebración de la Jornada alrededor de la Placa conmemorativa en George Square.

TRICIA M., ESCOCIA



● **TODO ES POSIBLE GRACIAS A LA SOLIDARIDAD Y A LA UNIDAD**

En Tanzania, un amigo de ATD Cuarto Mundo decidió experimentar una nueva manera de vivir. Reuben M. después de haber dejado su pueblo para ir a la capital, trabajó duro, primero como obrero donde ganaba muy poco, para salir de esta situación inventó una máquina traga monedas.

Aunque esta máquina le generaba ganancias, pensó que no estaba bien ganarse el dinero a costa de otros; entonces decidió volver a su pueblo, retomar su profesión familiar de herrero y crear un centro de formación dirigido a jóvenes con el “Grupo Kisangani Smith” de su hermano. Ahí enseña el oficio de herrero fabricando herramientas para los granjeros locales.

Los herreros se sienten afectados por la destrucción del bosque porque son grandes utilizadores de carbón de leña, por ello Reuben y su grupo empezaron un proyecto de reforestación en 1998 con el propósito de crear su propio abastecimiento: 263 hectáreas de bosque han sido replantadas

hasta el día de hoy; miembros del grupo cultivan diferentes especies en un vivero y mantienen un arroyo pequeño del que modificaron su curso para crear un sistema natural de irrigación. El grupo no ha tenido oportunidad de beneficiarse del conocimiento de ningún experto o ingeniero. Los miembros del Grupo basan su trabajo en la experiencia, a partir de la observación.

Su trabajo les ha dado la idea de aportar la energía hidroeléctrica a su herrería artesanal, así como a tres pueblos alrededor. Con una pequeña cascada como punto de partida, crearon un conducto de agua para alimentar una turbina. Así a partir de una herrería destinada a formar a jóvenes ha surgido un proyecto colectivo de desarrollo.

Para Reuben está claro, que todos los habitantes del pueblo deberían implicarse en el proyecto y que todos sin excepción alguna aprovecharían el mismo. Esa dinámica se basa en un fundamento esencial: la capacidad de reunir a la gente alrededor de un proyecto y apoyarse en la creatividad técnica y el conocimiento del terreno. Según Reuben, “todo es posible gracias a la solidaridad y a la unidad”.

EXTRACTO DEL LIBRO: “ARTISANS OF PEACE OVERCOMING POVERTY”, PAG.95

CORREOS DE LECTORES

• Desde los 6 años, Beatriz Martin, que vive en Sao Paulo - Brasil, se indignaba y estaba muy triste de ver a niños mal vestidos que pedían para comer al lado del faro. Las explicaciones de su padre que le hablaba de las desigualdades sociales inevitables, no la convencían. Rápidamente, con la ayuda de sus amigos y con la ayuda de ciertos vecinos, comenzó a recolectar todos los caramelos y los pasteles que podían y en la Navidad del 2006 pudieron ayudar a 600 personas.

Bia (como la llaman afectuosamente) continuó al año siguiente con este gesto; añadiendo otros momentos festivos: el inicio de año, la Pascua, el Día de la madre, el Día del Niño y la Navidad, ¡Así, pudo realizar sus sueños! El proyecto ahora se llama "La mirada de Bia"...

Fernando F, Revista Audacia, Portugal - Brasil

Hoy, a la edad de 13 años, Bia crece al mismo tiempo que su ONG y desea lanzar nuevos proyectos de cursos profesionales (gastronomía, fotografía, vídeo, edición). "Nuestro principal objetivo es enseñar a la gente a pescar, no darles el pescado y es con la educación, la formación y el trabajo que alcanzaremos nuestros objetivos. "

Información desde el sitio:

www.audacia.org/v2/articulo/pequenos-gestos

• Soy presidente de una asociación que trabaja en la lucha contra la pobreza a partir de la educación y el trabajo en Mauritania desde hace dos años, y espero con mi carta poder desarrollar y reforzar los lazos con ustedes.

Sidi W.E., Mauritania.

• En **NUEVA YORK**, en la sede de las **NACIONES UNIDAS**, una delegación de ATD Cuarto Mundo se reunió con el Secretario General Ban Ki-moon, que declaró que la erradicación de la pobreza era "**una obligación fundamental**". Se le entregó el informe "Desafío Post-2015".

• **GUATEMALA** – Presentación y exposición fotográfica del documento ilustrado "**Espejismo y Realidad: Historias más allá del solvente y la basura**" Evento que se realizó el 10 de Octubre en la Casa Cervantes. Los protagonistas del evento fueron las mismas personas que viven y trabajan en la calle, quienes dieron por inaugurada la exposición. La publicación de este documento rinde homenaje a todas las personas que viven o trabajan en la calle, que lucharon toda su vida, quienes han sido y siguen siendo víctimas de la violencia a causa de la miseria. Este día se hizo entrega de este documento (libro) a las instituciones y organizaciones presentes, finalizando el evento con un momento musical de piano por el maestro Josiue Perén.

• **FILIPINAS** - El 17 de Octubre, en Manila se transmitieron los mensajes y las experiencias mediante palabras, música, bailes, dibujos, obras de arte y escritos. Los participantes utilizaron medios diferentes para expresar su convicción de que, solamente mediante el tiempo, experiencia, ideas compartidas y haciendo algo juntos, independientemente de nuestra posición en la sociedad, haremos un día desaparecer la extrema pobreza. Ate Nina compartió con el público un texto del **Comité Internacional del 17 de Octubre**: "*Las personas que viven en la extrema pobreza saben por experiencia que solo podemos transformar nuestras vidas y nuestras comunidades si actuamos juntos para construir un mundo más duradero y más justo para todos. Sin una verdadera inclusión social, no será posible ningún cambio.*"

EN EL SITIO WEB

17 DE OCTUBRE 2014

Más de 280 eventos organizados en 45 países,

Ver en el siguiente enlace: <http://mundosinmiseria.org/oct17/2014/all-countries>



• **REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO** - Celebración del 17 de Octubre con los alumnos en la **Isla de Bakongo** - Fuimos a la isla, que se encuentra en medio del río Congo, al este de Kinshasa, para repartir cuadernos a cincuenta niños entre los más pobres, alumnos de la escuela primaria Bakongo-Fleuve, y para hablarles de los esfuerzos de lucha contra la miseria que realizan otros niños en todo el mundo y el modo en que entienden esta lucha contra la pobreza. Estos niños, cuyos padres viven de la pesca artesanal y de la agricultura de subsistencia, no tienen posibilidad de ir a la escuela como los demás, porque están aislados por las aguas del río. La escuela funciona gracias a un maestro voluntario que ofrece a los niños la oportunidad de aprender a leer y escribir. Durante la temporada de lluvias la escuela permanece cerrada, ya que todas las aulas se inundan. Los padres y los hijos, felices de contar con esta iniciativa escolar en su pueblo, hecho de palos cubiertos por lonas y paja, se **han puesto de acuerdo para construir juntos algunas aulas improvisadas sobre pilares**, con la esperanza de que esto pueda permitir a los niños ir construyendo su futuro poco a poco, desarrollando así iniciativas de lucha contra la pobreza. (CADF-Ong)

Usted también, puede compartir sus observaciones y experiencias por medio del sitio web : www.mundosinmiseria.org o por correo electrónico : mundosinmiseria@atd-cuartomundo.org

El "**Foro por un mundo sin miseria**" es una red de personas comprometidas, que quieren desarrollar una amistad y un conocimiento a partir de lo que nos enseñan las poblaciones pobres, así como las más pobres: las que suman varias situaciones de precariedad a nivel de la educación, la vivienda, el trabajo, la salud y la cultura, y las que son más rechazadas y criticadas. El Foro invita a que se unan a él todos los que quieren formar parte de una corriente por la erradicación de la extrema pobreza en el mundo con el objetivo de reconstruir la comunidad con y a partir de los más pobres. Esta corriente se expresa en la **Carta a Nuestros Amigos en el Mundo**, la cual es publicada tres veces al año, en francés, inglés, español y portugués, con los escritos de nuestros corresponsales y gracias a traductores profesionales que ofrecen sus servicios voluntariamente. El Foro por un mundo sin miseria es animado por el Movimiento ATD Cuarto Mundo, cuya sede está ubicada en Pierrelaye - Francia, cada participante preserva su identidad, significa que no se convierte en miembro de ATD Cuarto Mundo. E-mail: mundosinmiseria@atd-cuartomundo.org web: www.mundosinmiseria.org Suscripción: 8US\$ / 8€ al año.

De soporte: 10US\$ / 10€ al año - © Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo - Impresión ATD Cuarto Mundo - Méry-sur-Oise - N° 89 - Diciembre 2014.

LOS DIBUJOS SON DE **HÉLÈNE PERDREAU** AMIGA DEL MOVIMIENTO ATD CUARTO MUNDO DESDE **HACE MUCHOS AÑOS**

COMPOSICIÓN: **LYDIE ROUFFET**